

PROGRAMME DU TEMPS FORT DE LA MAISON CULTURELLE DES MWINDEURS/COLLECTIF MALAFI'ARTS PRODUCTION 2023.

FISOKIN/SALON DES BRUITS DE KINSHASA 2023 Du 10 au 14 Janvier 2023



Contexte et justification du projet.

Avec plus de 13 millions d'habitants, la capitale congolaise peut apparaître comme le temple de la cacophonie urbaine. Pourtant, parmi ce tapage auditif, plusieurs artistes, comme Jupiter et Okwess, Staff Benda Bilili, Ko Ko Ko, Lokwa Kanza, Aïcha et Fulu musique... ont remarqué des sonorités propres dans la vie quotidienne de la ville pour nourrir leurs créations artistiques. Le bruit de Kinshasa a connu des variations d'appréciation au cours du temps. D'abord associé à une ville vivante, au brouhaha provoqué par l'activité commerciale, l'entropie urbaine et l'échange, il est aujourd'hui associé au bruit, au cadre de vie de mauvaise qualité, au bruit de la mastication (crunch effet), à la fatigue

et au stress. Au tapage nocturne des églises et bars, au son des maillets sur les enclumes, des sabots sur les pavés, le carillon des églises et des crieurs et/ou chailleurs (vendeurs nomades se servant de leurs cordes vocales pour attirer les clients), sur les marchés se sont substitués le bruit des klaxons et des pots d'échappement pétaradants ainsi que celui des wewa (taxi moto) ivres et autres fumeurs de clopes.

A travers ce **Salon de Bruit de Kinshasa**, le Collectif Malafi'arts production contribue à la lutte contre la pollution sonore par des actions artistiques et encourage la préservation des sons moins signifiants à travers des ateliers, conférences et prestations artistiques.



Objectif

Global :

- Assurer la promotion de bonnes pratiques à l'usage du son, auprès des jeunes à travers des ateliers et des conférences (Devenir technicien du son).

Spécifiques :

- Encourager la préservation des sons moins significatifs à travers des créations et prestations artistiques.

- Organiser une semaine de programmation (formation, création et prestation scénique), sous forme d'une grande performance festivalière, mettant l'accent sur les avantages et les

désavantages des sons, qui semblent moins significatifs dans la ville de Kinshasa. Et donner l'emploi aux jeunes pendant l'évolution du projet.

PROGRAMME//LIEU ET ACTIVITÉ :

0) MAISON CULTURELLE DES MWINDEURS//Décembre 2022

A) ATELIER : LE SON COMME L'OUTIL DE CRÉATION ARTISTIQUE / LITTÉRATURE & PERFORMANCE, En partenariat avec l'Institut National des Arts, Hugue Mbo studio et Kinshasa Jazz, autour des textes Guillaume Jan, Cécile Benoist, Sébastien Gayet, Abdoul I, Richard Ali, Bienvenue Sene et Charlotte Grabli...

Cet atelier a comme objectif : d'outiller les jeunes, artistes et performeurs dramaturgiques et musicaux de Kinshasa à utiliser la littérarité des bruits de leur environnement comme matière première de la création artistique. Cet atelier les permettra de renforcer leurs capacités à border la scène contemporaine et à générer des revenus à travers leurs œuvres. Ils seront également sensibiliser sur la connaissance de leurs droits et statut d'artistes et de leurs santé. Au terme de l'atelier, les jeunes seront prêts à faire une restitution à l'ouverture et à la fin du festival. Il s'agit d'une lecture spectacle mise en scène entre la musique et les mots.

B) ATELIER DE FORMATION *DEVENIR DJ & UN TECHNICIEN DU SON*

Bénéficiaires : 100 jeunes régisseurs son des églises, bars et salles de spectacle des différents coins de Kinshasa bénéficient de cet atelier de renforcement de capacité sur le deejaying, la régie son et l'enregistrement sonore.

Modules :

- Comprendre le secret des différents branchements ou câblages de vos matériels
- Comprendre la gestion du mixage et des effets, des réglages en façade et en retour
- Maîtriser les différents postes de : concevoir, mettre en place, régler, enregistrer et exploiter un système de sonorisation
- Développer une acoustique particulière
- Contribuer à la lutte contre la pollution sonore.

Formateurs :

- Mr LISIMO LOFAKA DODI, spécialiste en installation radio-télé et technicien du son à l'Espace 50 (Radio et Télé), Kinshasa/RDC
- Mr REDA GHAGHA, Créateur sonore, beat Maker et Régisseur son des spectacles vivants, Maroc/Belgique
- Mr MALEMBE JEAN JACQUES Régisseur et ingénieur de son du Studio ERK, Kinshasa/RDC
- (un spécialiste de la régie sonore des radios et événementielle francophone).

1) INSTITUT FRANÇAIS DE KINSHASA //10 Janvier 2023

17h30//**Bar Kembo** : Restitution "Atelier le son comme outil de création": - Lecture Spectacle : Ecouter la Ville.

18h30//**Médiathèque** : Vernissage de l'exposition sonore "Ecouter la ville" :

Il s'agit des bruits et sons ou musiques phonographiées dans les différents coins et recoins des villes de la RDC et NIGERIA (Kinshasa, Abuja-Lagos avec la contribution de JUBILIAN NGARUWA et IHU ANYANWU alias Dj G.rizo et Kisangani avec la contribution de FRANCK MOKA), de l'essence du projet : une rencontre auditive avec une ambiance sonore urbaine, à travers des promenades sonores et un travail d'écriture.

La narration mêle les sons en suivant six sources : ● Activité Urbaine ● Bruit de Fonds ● Activité Humaine ● Bruits d'animaux et de la nature ● Présence Humaine ● Langage et Communication ● Musique Résiliente.

2) INSTITUT FRANÇAIS DE KINSHASA //Mercredi 11 et Jeudi 12 janvier 2023//Salle du Cinéma

Mercredi 11//17h30 Ciné-débat autour des films :

- **Sitos de Florent de la Tullaye** : Kinshasa vit et vibre sous les rythmes d'un genre musical non répertorié, le « zagué », qui emprunte autant aux rythmes locaux qu'à l'énergie électronique. Florent de la Tullaye (Benda Bilili, 2009), fin connaisseur de la scène kinoise, nous offre un petit bijou documentaire, vif et électrisant, sur l'un des héros de Kin.

- **Lagos ans Kinshasa sounds de Malafi** : Performance sonore comparative entre la ville de Lagos et de Kinshasa.

Jeudi 12//17h30 Ciné-débat autour des films :

- **La Danse de Jupiter de Renaud Barret et Florent de la Tullaye :** "La Danse de Jupiter" est un voyage musical dans le ghetto de Kinshasa à la rencontre de ses innombrables musiciens. Tous nous diront leurs espoirs, leur optimisme sans faille malgré une situation sociale explosive. Parmi eux, Jupiter Bokondji, leader charismatique du groupe Okwess, il est notre guide dans cette mégalopole au bord de l'explosion, jadis capitale de la musique en Afrique. Entre moments musicaux chargés d'émotions et revendications, transpirent de Kinshasa une rage de vivre et une incroyable énergie créatrice.

3) INSTITUT FRANÇAIS DE KINSHASA//Vendredi 13 janvier 2023//Grande Halle//16h30

Conférence Salon des Bruits de Kinshasa en partenariat avec les coordinations des étudiants de Leadership Academia University, de l'Institut National des Arts, de l'Université Belcampus et de l'Institut Supérieur d'Architecture et d'Urbanisme **avec les Responsables des lieux qui émettent de la musique amplifiée (Tenanciers, DJs, Régisseurs son des bars, églises et salles des spectacles), un moment à la fois scientifique et festif, qui contribue à la lutte pour la dépollution de l'environnement sonore, un grand débat annuel centré sur l'étude de l'environnement sonore, traçant le lien entre le numérique, la technologie, le droit, l'urbanisme, la santé et les différentes sonorités accompagnatrices de la vie quotidienne de la ville de Kinshasa et d'ailleurs, surtout qui semblent être moins significatives. Avec des hauts panels de prévention innovante, mais aussi d'action éducative autour de l'épanouissement culturel des jeunes en milieu urbain.**

PANELS :

1. **Mot de bienvenue :** - **Felix Marinov** (Coordonnateur culturel de l'Institut Français de Kinshasa)
2. **Présentation du projet Bruikin :** - **N MALAFI** (Réalisateur scénique. concepteur et gestionnaire des projets culturels innovants et d'ODD)
3. **Panel Environnement sonore et Urbanité Sonore :** - **Charlotte Grabli** (Lauréate du prix de thèse « Afrique et diasporas 2020)
4. **Panel Son et Santé :** - **Docteur KEMBIA** (Professeure spécialiste en oto-rhino-laryngologie)
5. **Panel Son et Société :** - **Madame Jessica IKETE** (logopède-orthophoniste, spécialisée dans la rééducation du langage)
6. **Panel Son et Droit :** - **Maître Dido Songole** (Avocat et responsable de la maison des jeunes de Masina)
7. **Panel Art sonore comme Art de la résilience et de la sensibilisation :** - **Dj LaDame** (DJ, formatrice et doctorat en analyse du discours environnemental)
8. **Panel Kinshasa Bopeto et la loi portant sur la nuisance sonore :** - **Germain M'pundu** (Coordonnateur du programme Kinshasa Bopeto/Hotel de ville.)
9. **Questions et réponses**

19h30 à 20h30 Concert avec Kratos Beat, SoliRigo, Aicha Fulu Muziki et Sista Becky.

4) **INSTITUT FRANÇAIS DE KINSHASA// Samedi 14 janvier 2023//16h30**

15h30 à 18h00//Petite halle//Concours Dj Kin'G set avec la crème de meilleur dj de chaque commune de la ville. 24 Djs de la Ville de Kinshasa s'affrontent pour couronner le ou la meilleur.e Dj de la capitale.

18h00 à 19h00//Parking de la Halle//Concert live avec P.James, Bayakanda, Handi Muzika

19h00 à X'time//Grande halle//Concert live avec : Ibrator Contre-maître, Claudia Bakisa, Barbara Kanam, et Felix Wazekwa (Jupiter & Okwess en surprise). Pour le Guest : Nous nous appuyons à la programmation de l'Institut Français.

N.B : L'exposition sonore restera permanente à l'institut Français du 10 au 14 janvier 2023 et elle sera ouverte de 10h00 à 15h00.

